

**ЗАКЛЮЧЕНИЕ ДИССЕРТАЦИОННОГО СОВЕТА 99.0.065.02,
СОЗДАННОГО НА БАЗЕ АКАДЕМИИ ОБРАЗОВАНИЯ
ТАДЖИКИСТАНА, ТАДЖИКСКОГО НАЦИОНАЛЬНОГО
УНИВЕРСИТЕТА, ПО ДИССЕРТАЦИИ НА СОИСКАНИЕ УЧЕНОЙ
СТЕПЕНИ ДОКТОРА НАУК**

аттестационное дело № _____

решение диссертационного совета от 19 сентября 2025 г., № 1

О присуждении Тагаевой Мавзуне Мирзомуродовне, гражданке Республики Таджикистан, ученой степени доктора педагогических наук.

Диссертация «Формирование иноязычной личности учащихся старших классов на базе безэквивалентной лексики английского языка в условиях поликультурного образования в Республике Таджикистан» по специальности 5.8.1. Общая педагогика, история педагогики и образования (педагогические науки) принята к защите 19 мая 2025 г. (протокол заседания № 3) диссертационным советом 99.0.065.02, созданным на базе Академии образования Таджикистана, Таджикского национального университета (734025, Душанбе, пр. Рудаки, 17), приказ Минобрнауки РФ от 20 февраля 2018 года, № 222/нк.

Соискатель Тагаева Мавзуна Мирзомуродовна, 1986 года рождения, в 2009 году с отличием окончила Таджикский государственный институт языков им. Сотима Улугзода с присвоением квалификации «Учитель английского языка», в настоящее время работает учителем английского языка для учащихся школ в частном образовательном учреждении «Центр иностранных языков» в г. Душанбе.

Диссертацию на соискание ученой степени кандидата педагогических наук на тему «Научные основы обучения словам-реалиям английского языка в таджикской школе» по специальности 13.00.02 – Теория и методика обучения и воспитания (методика преподавания иностранного языка - педагогические науки) защитила в 2013 г. в диссертационном совете Д

047.016.01 по защите диссертаций на соискание ученой степени кандидата педагогических наук при Академии образования Таджикистана, выдан диплом кандидата педагогических наук.

Диссертация выполнена в отделе педагогики, психологии и методики Института развития образования им. Абдрахмана Джамии Академии образования Таджикистана.

Научный консультант – Негматов Садуллоджон Эргашевич – доктор педагогических наук, профессор кафедры общего языкознания и сравнительной типологии Таджикского национального университета.

Официальные оппоненты:

Сайфуллаев Хайрулло Габдуллаевич - доктор педагогических наук, профессор кафедры немецкого языка Таджикского государственного педагогического университета имени С.Айни;

Абдуллаева Мехриниссо Абдугаппоровна - доктор педагогических наук, декана факультета иностранных языков ГОУ «Худжандский государственный университет имени академика Бободжона Гафурова;

Турсунов Фаёзджон Мелибоевича - доктор филологических наук, профессор кафедры сравнительного языкознания и теории перевода Таджикского международного университета иностранных языков им. Сотима Улугзода- дали положительные отзывы на диссертацию.

Ведущая организация - ГОУ «**Бохтарский государственный университет им. Носира Хусрава**», г. Бохтар, в своем положительном отзыве, подписанном Абдурахимзода Кудратулло Саид, доктором педагогических наук, профессором, председательствующим заседания кафедры педагогики; Бобоевой Гулбахор Шарифовной, кандидатом педагогических наук, заведующим кафедрой педагогики, указала, что материал диссертации четко структурирован, изложен ясно, убедительно и научным языком. Автор в полной мере владеет научным аппаратом современного педагогического исследования. Автореферат и опубликованные работы диссертанта в достаточной степени отражают

основное содержание работы. Основные результаты исследования Тагаевой М.М. отражены в 46 публикациях.

Анализ диссертационного исследования Тагаевой Мавзуны Мирзомуродовны позволяет считать, что оно представляет собой завершённую научно-квалификационную работу, выполненную на актуальную тему, отличается новизной полученных результатов. По содержанию диссертация и автореферат Тагаевой М.М. на тему «Формирование иноязычной личности учащихся старших классов на базе безэквивалентной лексики английского языка в условиях поликультурного образования в Республике Таджикистан» отвечает критериям «Положения о присуждении учёных степеней» и соответствует требованиям ВАК при Министерстве науки и высшего образования Российской Федерации, предъявляемым к докторским диссертациям, а её автор Тагаева Мавзуна Мирзомуродовна заслуживает присуждения ученой степени доктора наук по специальности 5.8.1. Общая педагогика, история педагогики и образования (педагогические науки).

Соискатель имеет 46 опубликованных научных работ, в том числе по теме диссертации опубликовано 46 работы, из них в рецензируемых научных изданиях опубликовано 22 работы.

Наиболее значимые работы по теме диссертации:

1. Тагаева, М.М. Страноведческий аспект обучения иностранному языку / М.М. Тагаева // Вестник Таджикского национального университета. Душанбе, 2011. - №7(71). - С. 314-317.

2. Тагаева, М.М. Проблематика реалий в лингвистической науке / М.М. Тагаева // Вестник Таджикского национального университета. Душанбе, 2012. - №4/3(88). - С. 114-117.

3. Тагаева, М.М. Семантическая структура слов-реалий английского языка в сопоставлении с родным языком учащихся / М.М. Тагаева // Вестник педагогического университета. – Душанбе, 2012. - №5 (48). – С. 235-238.

4. Тагаева, М.М. Поликультурное образование как одна из основ системы современного национального образования / М.М. Тагаева // Вестник Таджикского национального университета. Душанбе, 2015. - №3/2(162). - С. 205-207.

5. Тагаева, М.М. Понятие «безэквивалентные единицы» и их классификация в процессе изучения английского языка в таджикской школе / М.М. Тагаева // Вестник Таджикского национального университета. Душанбе, 2016. - №3/2 (198). - С. 195-198 (на таджикском языке).

6. Тагаева, М.М. Лингвокультурологические особенности безэквивалентной лексики и её перевод на уроках английского языка (по материалам из учебников английского языка с таджикским языком обучения) / М.М. Тагаева // Вестник Таджикского национального университета. Душанбе, 2016. - №3/6 (211). - С. 162-166.

7. Тагаева, М.М. Феномен поликультурного и полилингвального образования как особый лингводидактический подход иноязычного образования в Республике Таджикистан / М.М. Тагаева // Вестник Таджикского национального университета. Душанбе, 2023. - №5. - С. 140-146.

8. Тагаева, М.М. Актуальность вопроса поликультурного и полилингвального образования в обучении английскому языку в аспекте безэквивалентных единиц в школах Республики Таджикистан / М.М. Тагаева // Вестник Таджикского национального университета. Душанбе, 2023. - №6 часть I - С. 197-205.

9. Тагаева, М.М. Методические основы обучения безэквивалентной лексике в условиях поликультурного и полилингвального образования в Республике Таджикистан / М.М. Тагаева // Вестник Таджикского национального университета. Душанбе, 2023. - №7. - С. 170-177.

10. Негматов, С.Э., Тагаева, М.М. Особенности взаимосвязи и взаимодействия языка и культуры при обучении безэквивалентной лексике английского языка с позиции носителей родного / С.Э. Негматов, М.М.

Тагаева // Вестник Таджикского национального университета. Душанбе, 2024. - №1. - С.160-168.

11. Тагаева, М.М. Основные задачи обучения безэквивалентной лексике английского языка в свете реализации продуктивной межкультурной коммуникации / М.М. Тагаева // Вестник Таджикского национального университета. Душанбе, 2024. - №1. - С.196-203.

12. Тагаева, М.М. Методическая типология безэквивалентной лексики английского языка как источник и путеводитель культурно-понятийного компонента иноязычного образования / М.М. Тагаева // Вестник Таджикского национального университета. Душанбе, 2024. - №2. - С. 133-141.

13. Тагаева, М.М. Лингвистическое обоснование природы безэквивалентной лексики и её разряды / М.М. Тагаева // Вестник Таджикского национального университета. Душанбе, 2024. - №2. - С. 174-180.

14. Тагаева, М.М. Формирование языковой личности в современной социокультурной ситуации и поликультурного пространства / М.М. Тагаева // Вестник Таджикского национального университета. Душанбе, 2024. - №3. - С. 141-149.

15. Тагаева, М.М. Методы и формы организации обучения безэквивалентной лексики в условиях поликультурного и полилингвального образования в Республике Таджикистан/ М.М. Тагаева // Вестник Таджикского национального университета. Душанбе, 2024. - №3. - С. 181-189.

16. Тагаева, М.М. Лингвокультурологический аспект изучения и преподавания слов-реалий английского языка в поликультурной среде / М.М. Тагаева // Вестник Таджикского национального университета. Душанбе, 2024. - №4. - С. 154-161.

17. Тагаева, М.М. Способы передачи английской безэквивалентной лексики на таджикский язык в процессе обучения иностранному языку в

общеобразовательной школе / М.М. Тагаева // Вестник Таджикского национального университета. Душанбе, 2024. - №4. - С. 139-147.

18. Тагаева, М.М. Педагогическая диагностика исходного уровня сформированности иноязычной личности старшеклассников в условиях поликультурного и полилингвального образования / М.М. Тагаева // Учёные записки Худжандского государственного университета им. Академика Б. Гафуров. Гуманитарные науки. 2024. №4. - С. 97-103.

19. Тагаева, М.М. Организация опытно-экспериментальной работы по формированию иноязычной личности старшеклассников средствами безэквивалентных единиц английского языка в школах с таджикским языком обучения / М.М. Тагаева // Вестник Таджикского национального университета. Душанбе, 2025. - №1 - С. 227-234.

20. Тагаева, М.М. Анализ результатов опытно-экспериментальной работы по формированию вторичной языковой личности старшеклассников на базе безэквивалентной лексики английского языка в школах с таджикским языком обучения / М.М. Тагаева // Вестник Таджикского национального университета. Душанбе, 2025. - №1 - С. 175-183.

21. Тагаева, М.М. Концепция вторичной языковой личности как основа формирования межкультурной коммуникации / М.М. Тагаева // Вестник Таджикского национального университета. Душанбе, 2025. - №2 - С. 250-255.

22. Тагаева, М.М. Модель формирования иноязычной личности у старшеклассников средствами безэквивалентной лексики английского языка в поликультурном образовании Республики Таджикистан / М.М. Тагаева // Вестник Таджикского национального университета. Душанбе, 2025. - №2 - С. 277-283.

На диссертацию и автореферат поступили отзывы:

1. Джамшедва Парвонахон, доктора филологических наук, академика ПСН, профессора кафедры иностранных языков Национальной академии наук Таджикистана. Отзыв положительный. Имеется предложение: «Несмотря на высокое качество работы, рекомендую автору в дальнейшей

научной работе обратить внимание на следующий аспект: предусмотреть для практического применения разработку методических рекомендаций для учителей, которые могут использоваться в классе для повышения эффективности обучения»

2. Ходжаевой Мубины Джалоловны - доктора педагогических наук, профессора, директора Российско-Таджикского государственного бюджетного общеобразовательного учреждения «Средняя школа с углубленным изучением отдельных предметов в г. Худжанд им. А.П.Чехова». Отзыв положительный. В качестве предложений рецензент отмечает: 1. Работа была бы более интересной, если бы диссертант более подробно раскрыла бы структуру работы над формированием иноязычной личности старшеклассников средством безэквивалентных лексических единиц английского языка, включая примеры уроков; 2. Следовало бы уточнить, как именно результаты исследования могут быть применены в практике преподавания.

3. Юлдошева Умарджона Рахимджоновича - доктора педагогических наук, профессора кафедры русского языка ГОУ «ТГМУ имени Абуали ибни Сино». Отзыв положительный. Имеется предложение: «Для более целостного завершения работы можно предложить: рассмотреть возможность расширения тематики на другие языки, что могло бы обогатить результаты исследования и повысить его практическую ценность».

4. Умарова Абдурахмона Саидахмадовича, доктора педагогических наук, доцента кафедры иностранных языков и межкультурных отношений Международного университета туризма и предпринимательства Таджикистана. Отзыв положительный. Имеются замечания: 1. В автореферате не хватает данных о проведенных экспериментах; следовало бы добавить результаты и их интерпретацию. 2. Рекомендую расширить раздел о культурных аспектах, связанных с безэквивалентной лексикой, для более полного освещения темы.

Выбор официальных оппонентов и ведущей организации обосновывается решением диссертационного совета 99.0.065.02 от 19 мая 2025 г., протокол № 3 в соответствии с пунктами 22, 24 «Положения о присуждении ученых степеней», утвержденным постановлением Правительства Российской Федерации от 24 сентября 2013 г. № 842, глубокими профессиональными знаниями, научными достижениями, публикациями оппонентов по исследуемой проблеме, а также возможностью ведущей организации обеспечить качественную экспертизу научной и практической ценности диссертационного исследования и дать объективно аргументированное заключение.

Диссертационный совет отмечает, что на основании выполненных соискателем исследований:

- разработана и апробирована теоретическая модель формирования иноязычной личности у старшеклассников в школах с таджикским языком обучения при изучении безэквивалентной лексики английского языка, включающая принципы доступности, поликультурности, наглядности, систематичности и последовательности;
- выявлены педагогические условия, способствующие развитию иноязычной личности у старшеклассников средствами английских безэквивалентных единиц;
- произведён анализ учебных программ и учебников английского языка для общеобразовательных школ в связи с исследуемой проблемой;
- произведён отбор наиболее практически целесообразных английских безэквивалентных единиц в учебных целях;
- представлена типология безэквивалентной лексики английского языка как культурно-понятийного компонента иноязычного образования в школах с таджикским языком обучения;
- проведена диагностика исходного уровня владения безэквивалентной лексикой английского языка при формировании иноязычной личности в

общеобразовательном учреждении в поликультурном и полилингвальном образовании;

- на базе освоения безэквивалентной лексики английского языка в общеобразовательной школе с таджикским языком обучением представлено национальное своеобразие поликультурной среды в странах родного (таджикского) и изучаемого (английского) языков, сходство и различие между представителями различных этнических и социокультурных сообществ;

- экспериментально доказана эффективность предложенной системы работы над формированием иноязычной личности старшеклассников с помощью усвоения безэквивалентных лексических единиц английского языка в общеобразовательной школе с таджикским языком обучения в единстве с коммуникативным, деятельностным и лингвокультурологическим подходами.

Теоретическая значимость исследования обоснована тем, что:

- доказана возможность формирования вторичной языковой личности средствами безэквивалентной лексики в общеобразовательных учреждениях с таджикским языком обучения;

- уточнены понятия «языковая личность» и «иноязычная личность» у школьников старших классов;

- выбраны методологические подходы (компетентностный, лингвокультурологический, лингвострановедческий, этнопедагогический, аксиологический) и разработаны принципы (доступности, поликультурности, наглядности, систематичности и последовательности) построения теоретической модели формирования иноязычной личности у старшеклассников в школах с таджикским языком обучения при изучении безэквивалентной лексики английского языка;

- расширено понятие «безэквивалентная лексика», дана характеристика феномена «поликультурное образование», способствующего продуктивной интеграции учащихся старших классов в иное культурное пространство,

преодолению лингвокультурного барьера и выбору толерантной линии коммуникации.

Значение полученных соискателем результатов исследования для практики подтверждается тем, что:

- разработаны методы и формы организации работы по формированию вторичной языковой личности средствами безэквивалентной лексики в общеобразовательных учреждениях Республики Таджикистан;

- введена основная классификация безэквивалентной лексики английского языка для учащихся старших классов, призванная содействовать продуктивному формированию иноязычной личности у школьников старших классов в поликультурном образовании;

- разработана технология формирования иноязычной личности у школьников старших классов таджикской школы средствами английских безэквивалентных единиц;

- выявлены педагогические подходы, эффективная реализация которых способствует формированию иноязычной личности у школьников старших классов в поликультурном образовании;

Результаты исследования могут быть использованы в вузах при чтении курсов по межкультурной дидактике, педагогике, методике преподавания английского языка, на курсах повышения квалификации учителей английского языка в общеобразовательных учреждениях и педагогических вузах Республики Таджикистан; могут оказать позитивное влияние на практическую реализацию поставленных в программе требований, касающихся когнитивно-коммуникативного подхода к обучению английскому языку в поликультурном образовании, и стать руководством для учителей школ и преподавателей языковых вузов при разработке теоретических и методологических аспектов формирования многоязычного и поликультурного образования; также могут быть использованы при обновлении и модернизации стандартов, учебных программ, учебников и

учебно-методических пособий по английскому языку для школ с таджикским языком обучения;

Оценка достоверности результатов исследования выявила, что:

- выдвинутая в исследовании научная концепция определяется методологическим подходом к решению поставленной проблемы, адекватностью её подхода поставленным задачам, разнообразием используемых методов исследования, результатами констатирующего эксперимента и опытно-экспериментальной работы, анализа данных по формированию вторичной языковой личности у старшеклассников средствами безэквивалентных единиц в школах с таджикским языком обучения в школьных условиях поликультурного и полилингвального образования;

- идея базируется на анализе современных научно-теоретических и практических исследований в области культуроведения и страноведения, продуктивности научной работы и предмету исследования - формирование иноязычной личности у старшеклассников на базе БЭЛ в школах с таджикским языком обучения в современном многоязычном и поликультурном образовании;

- эмпирические данные исследования имеют количественную и качественную интерпретацию;

- автор использует непротиворечивую логичную аргументацию, основанную на изучении материала по теме диссертационного исследования, применением комплекса методов и форм организации работы по формированию вторичной языковой личности средствами БЭЛ в общеобразовательных учреждениях республики, их цели и задачи.

- исходные данные проверены на достоверность с помощью методов статистической обработки.

Личный вклад соискателя состоит в анализе психолого-педагогической литературы по вопросам формирования иноязычной личности у старшеклассников на базе безэквивалентной лексики английского языка в

школах с таджикским языком обучения в современном многоязычном и поликультурном образовании; разработке педагогической модели формирования иноязычной личности у старшеклассников при усвоении безэквивалентной лексики английского языка в условиях поликультурного образования в Республике Таджикистан, которая будет способствовать реализации сознательно-коммуникативного и компетентностного подхода при обучении английскому языку; разработке методологических аспектов исследования в целях педагогического обоснования формирования иноязычной личности школьников старших классов средствами английских безэквивалентных единиц в условиях поликультурного и полилингвального образования в современной таджикской школе; в отборе наиболее важных безэквивалентных единиц английского языка с национально-культурным компонентом, учебно-тематических текстов; в организации опытно-экспериментальной деятельности в русле исследуемой проблемы.

На заседании 19 сентября 2025 года диссертационный совет принял решение присудить Тагаевой Мавзуне Мирзомуродовне ученую степень доктора педагогических наук.

При проведении тайного голосования диссертационный совет в количестве 19 человек, из них - 5 докторов наук по специальности рассматриваемой диссертации, участвовавших в заседании, из 20 человек, входящих в состав совета, проголосовали: за – 19, против - нет, недействительных бюллетеней – нет.

Председатель
диссертационного совета

Ученый секретарь
диссертационного совета



Каримова Ирина Холовна

Ходжиматова Гулчехра Масаидовна

19.09.2025 г.